

《莫言神髓》

图书基本信息

书名：《莫言神髓》

13位ISBN编号：9787532156192

出版时间：2015-6-1

作者：[日] 吉田富夫 编著

页数：108

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介以及在线试读，请支持正版图书。

更多资源请访问：www.tushu000.com

《莫言神髓》

内容概要

吉田富夫教授是近二十年来莫言小说日文版最主要的译者，他也因此应邀出席了2012年年底的诺贝尔奖颁奖仪式。作者在书中以资深译者、研究者的身份，阐述了自己对莫言作品的独到感受，同时记录了海外汉学家与当代中国文学逐渐深入的接触与文学跨境的过程，对当下的中国文化"走出去"战略颇有参考价值。

《莫言神髓》

精彩短评

- 1、虽然书名叫“神髓”，但内容却是介绍性质的，类似于莫言作品的概览和简单生平介绍。虽然是莫言的日本译者所作，但无论视角还是深入程度都没有特别之处。对莫言不了解的读者可以通过这本小书稍微入一下门，如果真的想要了解莫言的神髓，这本并不是一个好的选择。
- 2、前半部，学生的翻译确实不高明。日语的连体修饰直接就按照原语序译成中文是否合适？「饒舌」直接就译成“饶舌”？整体上来讲，前半部分更像是后半部分莫言演讲稿的一个前言。学术上的论述比较少，更多的是译者对莫言的感性认识。

《莫言神髓》

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:www.tushu000.com